I Księga Samuela

Rozdział 13

**13:1**

**13:2**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G1586  
V-PMI-3S  
ἐκλέγεται  
eklegetai  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G1438  
D-DSM  
ἑαυτῷ  
heauto  
–

G5140  
A-APF  
τρεῖς  
treis  
–

G5505  
N-APF  
χιλιάδας  
chiliadas  
–

G435  
N-GPM  
ἀνδρῶν  
andron  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G435  
N-GPM  
ἀνδρῶν  
andron  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ,  
Israel,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1510  
V-IAI-3P  
ἦσαν  
esan  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G1367  
A-NPM  
δισχίλιοι  
dischilioi  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-PRI  
Μαχεμας  
Machemas  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G3735  
N-DSN  
ὄρει  
orei  
–

–  
N-PRI  
Βαιθηλ,  
Baithel,  
–

G5507  
A-NPM  
χίλιοι  
chilioi  
–

G1510  
V-IAI-3P  
ἦσαν  
esan  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

–  
N-NUI  
Ιωναθαν  
Ionathan  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-PRI  
Γαβεε  
Gabee  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G958  
N-PRI  
Βενιαμιν,  
Beniamin,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G2645  
A-ASN  
κατάλοιπον  
kataloipon  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2992  
N-GSM  
λαοῦ  
lau  
–

G1821  
V-AAI-3S  
ἐξαπέστειλεν  
eksapesteilen  
–

G1538  
A-ASM  
ἕκαστον  
hekaston  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4638  
N-ASN  
σκήνωμα  
skenoma  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**13:3**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3960  
V-AAI-3S  
ἐπάταξεν  
epataksen  
–

–  
N-PRI  
Ιωναθαν  
Ionathan  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

–  
N-PRI  
Νασιβ  
Nasib  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G246  
N-ASM  
ἀλλόφυλον  
allofylon  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G1015  
N-DSM  
βουνῷ·  
buno;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G191  
V-PAI-3P  
ἀκούουσιν  
akuusin  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι.  
allofyloi.  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G4536  
N-DSF  
σάλπιγγι  
salpingi  
–

G4537  
V-PAI-3S  
σαλπίζει  
salpidzei  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3956  
A-ASF  
πᾶσαν  
pasan  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1065  
N-ASF  
γῆν  
gen  
–

G3004  
V-PAPNS  
λέγων  
legon  
–

G114  
V-RAI-3P  
Ἠθετήκασιν  
Ethetekasin  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G1401  
N-NPM  
δοῦλοι.  
duloi.  
–

**13:4**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3956  
A-NSM  
πᾶς  
pas  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G191  
V-AAI-3S  
ἤκουσεν  
ekusen  
–

G3004  
V-PAPGP  
λεγόντων  
legonton  
–

G3815  
V-RAI-3S  
Πέπαικεν  
Pepaiken  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

–  
N-PRI  
Νασιβ  
Nasib  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G246  
N-ASM  
ἀλλόφυλον,  
allofylon,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G153  
V-API-3P  
ᾐσχύνθησαν  
eschynthesan  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G246  
N-DPM  
ἀλλοφύλοις.  
allofylois.  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G310  
V-AAI-3P  
ἀνεβόησαν  
aneboesan  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G3694  
PREP  
ὀπίσω  
opiso  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-PRI  
Γαλγαλοις.  
Galgalois.  
–

**13:5**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G4863  
V-PMI-3P  
συνάγονται  
synagontai  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4171  
N-ASM  
πόλεμον  
polemon  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ,  
Israel,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G305  
V-PAI-3P  
ἀναβαίνουσιν  
anabainusin  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G5144  
N-NUI  
τριάκοντα  
triakonta  
–

G5505  
N-APF  
χιλιάδες  
chiliades  
–

G716  
N-GPN  
ἁρμάτων  
harmaton  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1803  
N-NUI  
ἓξ  
heks  
–

G5505  
N-APF  
χιλιάδες  
chiliades  
–

G2460  
N-GPM  
ἱππέων  
hippeon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G285  
N-NSF  
ἄμμος  
ammos  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G3844  
PREP  
παρὰ  
para  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G2281  
N-ASF  
θάλασσαν  
thalassan  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G4128  
N-DSN  
πλήθει·  
plethei;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G305  
V-PAI-3P  
ἀναβαίνουσιν  
anabainusin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3924  
V-PAI-3P  
παρεμβάλλουσιν  
paremballusin  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-PRI  
Μαχεμας  
Machemas  
–

G1537  
PREP  
ἐξ  
eks  
–

G1727  
A-GSF  
ἐναντίας  
enantias  
–

–  
N-PRI  
Βαιθων  
Baithon  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G3558  
N-GSM  
νότου.  
notu.  
–

**13:6**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G435  
N-NSM  
ἀνὴρ  
aner  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G3708  
V-AAI-3S  
εἶδεν  
eiden  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G4728  
ADV  
στενῶς  
stenos  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G4317  
V-PAN  
προσάγειν  
prosagein  
–

G846  
D-ASM  
αὐτόν,  
auton,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2928  
V-API-3S  
ἐκρύβη  
ekrybe  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPN  
τοῖς  
tois  
–

G4693  
N-DPN  
σπηλαίοις  
spelaiois  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

–  
N-DPF  
μάνδραις  
mandrais  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

G4073  
N-DPF  
πέτραις  
petrais  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G998  
N-DPM  
βόθροις  
bothrois  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

–  
N-DPM  
λάκκοις,  
lakkois,  
–

**13:7**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G1224  
V-PAPNP  
διαβαίνοντες  
diabainontes  
–

G1224  
V-AAI-3P  
διέβησαν  
diebesan  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2446  
N-ASM  
Ιορδάνην  
Iordanen  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G1065  
N-ASF  
γῆν  
gen  
–

G1045  
N-PRI  
Γαδ  
Gad  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Γαλααδ.  
Galaad.  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G2089  
ADV  
ἔτι  
eti  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-PRI  
Γαλγαλοις,  
Galgalois,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3956  
A-NSM  
πᾶς  
pas  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G1839  
V-AAI-3S  
ἐξέστη  
ekseste  
–

G3694  
PREP  
ὀπίσω  
opiso  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**13:8**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1257  
V-AAI-3S  
διέλιπεν  
dielipen  
–

G2033  
N-NUI  
ἑπτὰ  
hepta  
–

G2250  
N-APF  
ἡμέρας  
hemeras  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G3142  
N-DSN  
μαρτυρίῳ,  
martyrio,  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G3004  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G4545  
N-PRI  
Σαμουηλ,  
Samuel,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G3854  
V-ANI-3S  
παρεγένετο  
paregeneto  
–

G4545  
N-PRI  
Σαμουηλ  
Samuel  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-PRI  
Γαλγαλα,  
Galgala,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1289  
V-API-3S  
διεσπάρη  
diespare  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G575  
PREP  
ἀπ᾽  
ap᾽  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**13:9**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3004  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G4317  
V-AAD-2P  
Προσαγάγετε,  
Prosagagete,  
–

G3704  
CONJ  
ὅπως  
hopos  
–

G4160  
V-AAS-1S  
ποιήσω  
poieso  
–

–  
N-ASF  
ὁλοκαύτωσιν  
holokautosin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1516  
A-APF  
εἰρηνικάς·  
eirenikas;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G399  
V-AAI-3S  
ἀνήνεγκεν  
anenenken  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

–  
N-ASF  
ὁλοκαύτωσιν.  
holokautosin.  
–

**13:10**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1096  
V-ANI-3S  
ἐγένετο  
egeneto  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G4931  
V-AAI-3S  
συνετέλεσεν  
synetelesen  
–

G399  
V-PAPNS  
ἀναφέρων  
anaferon  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

–  
N-ASF  
ὁλοκαύτωσιν,  
holokautosin,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4545  
N-PRI  
Σαμουηλ  
Samuel  
–

G3854  
V-PMI-3S  
παραγίνεται·  
paraginetai;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1831  
V-AAI-3S  
ἐξῆλθεν  
ekselthen  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G529  
N-ASF  
ἀπάντησιν  
apantesin  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

G2127  
V-AAN  
εὐλογῆσαι  
eulogesai  
–

G846  
D-ASM  
αὐτόν.  
auton.  
–

**13:11**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3004  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G4545  
N-PRI  
Σαμουηλ  
Samuel  
–

G5100  
I-ASN  
Τί  
Ti  
–

G4160  
V-RAI-2S  
πεποίηκας;  
pepoiekas;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3004  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G3754  
CONJ  
Ὅτι  
Hoti  
–

G3708  
V-AAI-3P  
εἶδον  
eidon  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G1289  
V-API-3S  
διεσπάρη  
diespare  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G575  
PREP  
ἀπ᾽  
ap᾽  
–

G1473  
P-GS  
ἐμοῦ  
emu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4771  
P-NS  
σὺ  
sy  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G3854  
V-AMI-2S  
παρεγένου,  
paregenu,  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G1299  
V-AMI-2S  
διετάξω,  
dietakso,  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G3142  
N-DSN  
μαρτυρίῳ  
martyrio  
–

G3588  
T-GPF  
τῶν  
ton  
–

G2250  
N-GPF  
ἡμερῶν  
hemeron  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G4863  
V-API-3P  
συνήχθησαν  
synechthesan  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-PRI  
Μαχεμας,  
Machemas,  
–

**13:12**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-1S  
εἶπα  
eipa  
–

G3568  
ADV  
Νῦν  
Nyn  
–

G2597  
V-FMI-3P  
καταβήσονται  
katabesontai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G4314  
PREP  
πρός  
pros  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-PRI  
Γαλγαλα  
Galgala  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G4383  
N-GSN  
προσώπου  
prosopu  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1210  
V-API-1S  
ἐδεήθην·  
edeethen;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1467  
V-AMI-1S  
ἐνεκρατευσάμην  
enekrateusamen  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G399  
V-AAI-1S  
ἀνήνεγκα  
anenenka  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

–  
N-ASF  
ὁλοκαύτωσιν.  
holokautosin.  
–

**13:13**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3004  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G4545  
N-PRI  
Σαμουηλ  
Samuel  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G3154  
V-RPI-3S  
Μεματαίωταί  
Memataiotai  
–

G4771  
P-DS  
σοι,  
soi,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G5442  
V-AAI-2S  
ἐφύλαξας  
efylaksas  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1785  
N-ASF  
ἐντολήν  
entolen  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G3739  
R-ASF  
ἣν  
hen  
–

G1781  
V-ANI-3S  
ἐνετείλατό  
eneteilato  
–

G4771  
P-DS  
σοι  
soi  
–

–  
N-NSM  
יהוה.  
יהוה.  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G3568  
ADV  
νῦν  
nyn  
–

G2090  
V-AAI-3S  
ἡτοίμασεν  
hetoimasen  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G932  
N-ASF  
βασιλείαν  
basileian  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2193  
PREP  
ἕως  
heos  
–

G165  
N-GSM  
αἰῶνος  
aionos  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ·  
Israel;  
–

**13:14**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3568  
ADV  
νῦν  
nyn  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G932  
N-NSF  
βασιλεία  
basileia  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G2476  
V-FMI-3S  
στήσεται,  
stesetai,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2212  
V-FAI-3S  
ζητήσει  
zetesei  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G1438  
D-DSM  
ἑαυτῷ  
heauto  
–

G444  
N-ASM  
ἄνθρωπον  
anthropon  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G2588  
N-ASF  
καρδίαν  
kardian  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1781  
V-PMI-3S  
ἐντελεῖται  
enteleitai  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G758  
N-ASM  
ἄρχοντα  
archonta  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2992  
N-ASM  
λαὸν  
laon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G5442  
V-AAI-2S  
ἐφύλαξας  
efylaksas  
–

G3745  
A-APN  
ὅσα  
hosa  
–

G1781  
V-ANI-3S  
ἐνετείλατό  
eneteilato  
–

G4771  
P-DS  
σοι  
soi  
–

–  
N-NSM  
יהוה.  
יהוה.  
–

**13:15**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G450  
V-AAI-3S  
ἀνέστη  
aneste  
–

G4545  
N-PRI  
Σαμουηλ  
Samuel  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G565  
V-AAI-3S  
ἀπῆλθεν  
apelthen  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

–  
N-PRI  
Γαλγαλων  
Galgalon  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3598  
N-ASF  
ὁδὸν  
hodon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

G2532  
CONJ  
— καὶ  
— kai  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G2640  
N-NSN  
κατάλειμμα  
kataleimma  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2992  
N-GSM  
λαοῦ  
lau  
–

G305  
V-AAI-3S  
ἀνέβη  
anebe  
–

G3694  
PREP  
ὀπίσω  
opiso  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G529  
N-ASF  
ἀπάντησιν  
apantesin  
–

G3694  
PREP  
ὀπίσω  
opiso  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2992  
N-GSM  
λαοῦ  
lau  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSM  
πολεμιστοῦ.  
polemistu.  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

G3854  
V-AMPGP  
παραγενομένων  
paragenomenon  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

–  
N-PRI  
Γαλγαλων  
Galgalon  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-PRI  
Γαβαα  
Gabaa  
–

G958  
N-PRI  
Βενιαμιν  
Beniamin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1980  
V-ANI-3S  
ἐπεσκέψατο  
epeskepsato  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2992  
N-ASM  
λαὸν  
laon  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2147  
V-APPAS  
εὑρεθέντα  
heurethenta  
–

G3326  
PREP  
μετ᾽  
met᾽  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G1812  
A-APM  
ἑξακοσίους  
heksakosius  
–

G435  
N-APM  
ἄνδρας.  
andras.  
–

**13:16**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Ιωναθαν  
Ionathan  
–

G5207  
N-NSM  
υἱὸς  
hyios  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G2147  
V-APPNP  
εὑρεθέντες  
heurethentes  
–

G3326  
PREP  
μετ᾽  
met᾽  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

G2523  
V-AAI-3P  
ἐκάθισαν  
ekathisan  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-PRI  
Γαβεε  
Gabee  
–

G958  
N-PRI  
Βενιαμιν  
Beniamin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2799  
V-IAI-3P  
ἔκλαιον,  
eklaion,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G3924  
V-RAI-3P  
παρεμβεβλήκεισαν  
parembeblekeisan  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-PRI  
Μαχεμας.  
Machemas.  
–

**13:17**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1831  
V-AAI-3S  
ἐξῆλθεν  
ekselthen  
–

G1311  
V-PAPNS  
διαφθείρων  
diaftheiron  
–

G1537  
PREP  
ἐξ  
eks  
–

G68  
N-GSM  
ἀγροῦ  
agru  
–

G246  
N-GPM  
ἀλλοφύλων  
allofylon  
–

G5140  
A-DPF  
τρισὶν  
trisin  
–

G746  
N-DPF  
ἀρχαῖς·  
archais;  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G746  
N-NSF  
ἀρχὴ  
arche  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1520  
A-NSF  
μία  
mia  
–

G1914  
V-PAPNS  
ἐπιβλέπουσα  
epiblepusa  
–

G3598  
N-ASF  
ὁδὸν  
hodon  
–

–  
N-PRI  
Γοφερα  
Gofera  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G1065  
N-ASF  
γῆν  
gen  
–

–  
N-PRI  
Σωγαλ,  
Sogal,  
–

**13:18**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1520  
A-NSF  
μία  
mia  
–

G746  
N-NSF  
ἀρχὴ  
arche  
–

G1914  
V-PAPNS  
ἐπιβλέπουσα  
epiblepusa  
–

G3598  
N-ASF  
ὁδὸν  
hodon  
–

–  
N-PRI  
Βαιθωρων,  
Baithoron,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G746  
N-NSF  
ἀρχὴ  
arche  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1520  
A-NSF  
μία  
mia  
–

G1914  
V-PAPNS  
ἐπιβλέπουσα  
epiblepusa  
–

G3598  
N-ASF  
ὁδὸν  
hodon  
–

–  
N-PRI  
Γαβεε  
Gabee  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

–  
V-PAPAS  
εἰσκύπτουσαν  
eiskyptusan  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

–  
N-PRI  
Γαι  
Gai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

–  
N-PRI  
Σαβιν.  
Sabin.  
–

**13:19**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5045  
N-NSM  
τέκτων  
tekton  
–

G4604  
N-GSM  
σιδήρου  
sideru  
–

G3364  
ADV  
οὐχ  
uch  
–

G2147  
V-IPI-3S  
εὑρίσκετο  
heurisketo  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3956  
A-DSF  
πάσῃ  
pase  
–

G1065  
N-DSF  
γῇ  
ge  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ,  
Israel,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G2036  
V-AAI-3P  
εἶπον  
eipon  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G246  
N-NPM  
ἀλλόφυλοι  
allofyloi  
–

G3165  
ADV  
Μὴ  
Me  
–

G4160  
V-AAS-3P  
ποιήσωσιν  
poiesosin  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G1445  
N-NPM  
Εβραῖοι  
Ebraioi  
–

G4501  
N-ASF  
ῥομφαίαν  
romfaian  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-ASN  
δόρυ.  
dory.  
–

**13:20**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2597  
V-IAI-3P  
κατέβαινον  
katebainon  
–

G3956  
A-NSM  
πᾶς  
pas  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G1065  
N-ASF  
γῆν  
gen  
–

G246  
N-GPM  
ἀλλοφύλων  
allofylon  
–

–  
V-PAN  
χαλκεύειν  
chalkeuein  
–

G1538  
A-NSM  
ἕκαστος  
hekastos  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

–  
N-ASN  
θέριστρον  
theristron  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4632  
N-ASN  
σκεῦος  
skeuos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1538  
A-NSM  
ἕκαστος  
hekastos  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G513  
N-ASF  
ἀξίνην  
aksinen  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G1407  
N-ASN  
δρέπανον  
drepanon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**13:21**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

–  
N-NSM  
τρυγητὸς  
trygetos  
–

G2092  
A-NSM  
ἕτοιμος  
hetoimos  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G2325  
V-PAN  
θερίζειν·  
theridzein;  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G4632  
N-APN  
σκεύη  
skeue  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G5140  
A-NPM  
τρεῖς  
treis  
–

–  
N-NPM  
σίκλοι  
sikloi  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G3599  
N-ASM  
ὀδόντα,  
odonta,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G513  
N-DSF  
ἀξίνῃ  
aksine  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G1407  
N-DSN  
δρεπάνῳ  
drepano  
–

G5287  
N-NSF  
ὑπόστασις  
hypostasis  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G846  
D-NSF  
αὐτή.  
aute.  
–

**13:22**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1096  
V-API-3S  
ἐγενήθη  
egenethe  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

G2250  
N-DPF  
ἡμέραις  
hemerais  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4171  
N-GSM  
πολέμου  
polemu  
–

–  
N-PRI  
Μαχεμας  
Machemas  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐχ  
uch  
–

G2147  
V-API-3S  
εὑρέθη  
heurethe  
–

G4501  
N-NSF  
ῥομφαία  
romfaia  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-NSN  
δόρυ  
dory  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G5495  
N-DSF  
χειρὶ  
cheiri  
–

G3956  
A-GSM  
παντὸς  
pantos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2992  
N-GSM  
λαοῦ  
lau  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

–  
N-PRI  
Ιωναθαν,  
Ionathan,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2147  
V-API-3S  
εὑρέθη  
heurethe  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G4549  
N-PRI  
Σαουλ  
Saul  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

–  
N-PRI  
Ιωναθαν  
Ionathan  
–

G5207  
N-DSM  
υἱῷ  
hyio  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**13:23**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1831  
V-AAI-3S  
ἐξῆλθεν  
ekselthen  
–

G1537  
PREP  
ἐξ  
eks  
–

G5287  
N-GSF  
ὑποστάσεως  
hypostaseos  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G246  
N-GPM  
ἀλλοφύλων  
allofylon  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G4008  
PREP  
πέραν  
peran  
–

–  
N-PRI  
Μαχεμας.  
Machemas.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).